



## روادید تحصیلی / فرصت های مطالعاتی و پژوهشی

به منظور درخواست ویزای اقامت متقاضی باید شخصاً 4 ماه قبل از عزیمت با داشتن وقت قبلی اقدام نماید.

**ساعات کار:** یکشنبه تا پنجشنبه از ساعت 9:00 الی 10:00 صبح با تعیین وقت قبلی میباشد.

(توجه فرمایید روزهای تعطیل رسمی سفارت را میتوانید در وب سایت اصلی ما به نشانی: <https://www.eda.admin.ch/countries/iran/en/home/aktuell/feiertage.html> ملاحظه فرمایید.)  
لطفاً اطلاعات کلی برای اخذ ویزا را بر روی وب سایت سفارت [www.eda.admin.ch/tehran](http://www.eda.admin.ch/tehran) ملاحظه فرمایید.

**شخص متقاضی** میبایست **دو** پرونده مرتب شده و کاملاً یکسان را به سفارت ارائه نماید (سه نسخه فرم تقاضای ویزا نوع D جهت اقامت بلند مدت)

یک نسخه از پرونده شامل اصل ترجمه ها، نسخه دوم کپی آنها و نسخه سوم تنها یک فرم درخواست می باشد.

1.	فرم تقاضای ویزا سه نسخه فرم "D" برای اقامت بیش از 90 روز که بطور کامل تکمیل و توسط شخص متقاضی امضاء شده باشد. اگر متقاضی فردی صغیر است که کمتر از 18 سال دارد، هر دوی والدین باید فرم را امضا و کپی گذرنامه های امضا شده خود را ضمیمه اش نمایند. تقاضانامه از این وبسایت قابل دائلود است: <a href="https://www.sem.admin.ch/sem/en/home/themen/einreise/visumantragsformular.html">https://www.sem.admin.ch/sem/en/home/themen/einreise/visumantragsformular.html</a>
2.	همه ی مدارک می بایست به زبان انگلیسی یا به یکی از زبان های رسمی سوئیس (آلمانی، فرانسوی یا ایتالیایی) توسط مترجم رسمی ترجمه شده باشند.
3.	چهار قطعه عکس گذرنامه ای جدید و رنگی (بیشتر از 6 ماه از زمان گرفتن عکس نگذشته باشد) که باید در ابعاد 3.5 در 4.5 سانتی متر و با زمینه ی روشن و منگنه نشده باشد. سر نباید پوشیده باشد، مگر به دلایل مذهبی. صورت باید کاملاً پیدا باشد.
4.	اصل گذرنامه معتبر با حداقل سه ماه اعتبار پس از خاتمه تاریخ ویزای درخواست شده و حداقل 2 صفحه خالی برای الصاق برچسب ویزا. گذرنامه باید امضاء شده باشد.
5.	کپی از صفحات 2 و 3 گذرنامه
6.	ترجمه شناسنامه
7.	زندگینامه (CV)
8.	متن کوتاهی در مورد هدف متقاضی بند اول متن: فعالیت های شغلی / حرفه ای / پژوهشی متقاضی تا به امروز بند دوم متن: هدف شخصی متقاضی از تحصیل/سودمندی تحصیلات متقاضی در آینده بند سوم متن: ذکر دلایل قانع کننده برای بازگشت به ایران
9.	ترجمه آخرین مدرک تحصیلی
10.	کپی از پذیرش تحصیلی از سوی موسسه آموزشی/کالج/دانشگاه در سوئیس

11.	<p><b>مدارک مربوط به منابع مالی جهت تامین هزینه برای کل مدت تحصیل</b></p> <p>1- کپی مدارک پرداخت هزینه موسسه آموزشی/کالج/دانشگاه (در صورت وجود)</p> <p>2- ضامن در ایران: در صورتیکه والدین هزینه ها را پرداخت می نمایند میبایستی نامه ترجمه شده و محضری از سوی والدین به همراه گواهی تمکن مالی با ذکر موجودی و گردش سه ماهه حساب آنان به انگلیسی به سفارت ارائه شود.</p> <p>3- ضامن در سوئیس یا در کشوری دیگر: در صورت وجود ضامن در خارج از کشور میبایستی نامه امضاء شده وی همراه با یک نسخه کپی A4 از گذرنامه یا اجازه اقامت وی در سوئیس یا در کشور دیگر به انضمام صورت حساب بانکی سه ماه اخیر وی به سفارت ارائه گردد.</p> <p>4- بورسیه: مدارک مربوط به کمک هزینه و بورس تحصیلی</p>
12.	<p><b>گواهی تست زبان</b> مانند آبلتس، تافل، انستیتو گوته و ...</p>
13.	<p><b>تأییدیه ترک کشور سوئیس پس از اتمام تحصیل</b></p>

#### اطلاعات مهم:

- تقاضانامه‌ی ویزای افرادی که ساکن ایران نیستند پذیرفته نخواهد شد. آن دسته از اتباع ایرانی که در کشوری به غیر از ایران ساکن‌اند باید تقاضانامه‌هایشان را به نماینده‌ی ذیصلاح سوئیس در محل اقامتشان ارسال کنند.
- فقط در صورتی به درخواست همسری که تابعیت سوئیس دارد، رسیدگی می‌شود که ازدواج در سوئیس به ثبت رسیده باشد یا اسنادی مبنی بر تدارک مقدمات ازدواج در سوئیس ارائه شده باشد.
- حضور شخص متقاضی الزامیست.
- تقاضانامه باید به زبان انگلیسی، آلمانی، فرانسوی یا ایتالیایی تکمیل شود.
- پذیرش و انجام درخواست ویزا تنها در صورت ارائه مدارک لازم صورت خواهد پذیرفت.
- این فهرست جامع نیست. سفارت سوئیس در تهران محق خواهد بود اسناد مؤید بیشتری تقاضا نماید. کپی تمام مدارک مربوطه باید به سفارت ارائه شود، لطفاً اصل مدارک را در صورت نیاز به بررسی به همراه داشته باشید. اصل مدارک احتمالاً پس از بررسی عودت داده می‌شوند. لطفاً در صورتی که به اصل مدرکی نیاز دارید هنگام پذیرش اطلاع دهید.
- درخواست جهت تصمیم‌گیری به مقامات ذیصلاح در سوئیس ارسال می‌شود (بررسی 12 الی 16 هفته زمان میبرد). پس از دریافت مجوز، مقامات اداره مهاجرت ذیصلاح در سوئیس با متقاضی تماس می‌گیرند.
- لطفاً توجه داشته باشید که به متقاضی در طی مدت رسیدگی به پرونده توسط مقامات سوئیس، ویزای توریستی یا ویزای دیدار از دوستان/اقوام داده نمی‌شود.
- در طی مدت رسیدگی به درخواست ویزای متقاضی امکان پاسخ به سوالات وی در مورد درخواست ویزا بوسیله‌ی پست الکترونیکی [teh.visa@eda.admin.ch](mailto:teh.visa@eda.admin.ch) وجود دارد. لطفاً برای دریافت پاسخ منتظر بمانید.
- سفارت هیچگونه مسئولیتی در قبال تأخیر در صدور ویزا یا رد درخواست ویزا ندارد.

#### اطلاعه مهم:

متقاضی باید بداند که سفارت در این نوع درخواست تنها واسطه می‌باشد. سفارت تنها مدارک را دریافت نموده و به همراه سایر مدارک پذیرفته شده به مسئول مربوطه ارسال می‌نماید. اداره‌ی مهاجرت مربوطه تصمیم لازمه را اتخاذ کرده و در صورت تأخیر طولانی مدت معمولاً باید توسط مسئول مربوطه پذیرش و ثبت نام موسسه آموزشی/کالج/دانشگاه از اداره‌ی مهاجرت مربوطه پیگیری انجام شود. لطفاً از سفارت در مورد وضعیت پرونده خود سوال نفرمایید چرا که هیچ‌گونه پاسخی دریافت نخواهید کرد. زمانی که پرونده‌ی شما پذیرفته می‌شود سفارت تنها منتظر دریافت نتیجه‌ی نهایی و مجوز می‌ماند تا ویزا را صادر نماید.

ویزای ورود در طول مدت زمان اعتبار آن به شما اجازه می‌دهد تا از طریق ایالات شنگن وارد سوئیس شوید. شخص باید ظرف مدت 14 روز از تاریخ شروع ورود خود به پلیس اتباع خارجی یا اداره ثبت محل سکونت خود (آلمانی: Fremdenpolizei/Einwohnerkontrolle - فرانسوی: Police des étrangers/habitants des Contrôle - ایتالیایی: Ufficio degli stranieri/Controllo degli abitanti) مراجعه و ورود خود را در سوئیس اعلام نماید. اجازه اقامت قطعی، تحصیل یا کار در سوئیس پس از اطلاع از ورود شخص و ثبت نام در ادارات محل مربوطه صادر می‌شود.